



# Edmonton Chinatown Multicultural Centre

Address: 9540-102 Avenue, Edmonton, Alberta Canada T5H 0E3 Tel.: (780)424-8124 Fax: (780)426-4430

Email: [ecmcc@telusplanet.net](mailto:ecmcc@telusplanet.net) Website: [www.ecmccedmonton.org](http://www.ecmccedmonton.org)

## Lunar New Year Extravaganza: 2020 Year of the Rat Trade Fair Booth Application 鼠年年宵花市攤位租賃申請表

Event Dates: Saturday, Jan. 18, 2020 to Sunday, Jan. 19, 2020  
二零二零年一月十八日(星期六)及十九日(星期日)

Event Time: Saturday 10:00 a.m. to 10:00 p.m. Sunday 10:00 a.m. to 6:00 p.m.  
星期六上午十時至晚上十時 星期日上午十時至晚上六時

Event Place: Mayfield Toyota Ice Palace at West Edmonton Mall 西點商場溜冰場  
170<sup>th</sup> Street and 87<sup>th</sup> Avenue, Edmonton

Name of business 商號名稱:		
Name of Contact Person (Name in block letter or Chinese name) 聯絡人中文或英文姓名:		
Title of contact person 聯絡人職位名稱:		
Address 地址:		
City 城市	Province & Postal Code 省及郵區號:	
Telephone 電話: ( )	Fax 傳真: ( )	
Cell. 手機號: ( )	Website 網址:	
E-mail address 電子郵件地址:		
Description of products to be displayed and/or sale 請簡述閣下所展示或銷售之物品:		
Authorized Signature indicates agreement to terms of rental (Please see reverse page for details) 認可之簽名亦表示同意所有租賃規條 (詳情請看背頁):		Date 日期:
Items 項目及個別費用	# of Unit/s Ordered 租賃數目	Total Amount 個別租賃項目之總費用
Booth 攤位: <b>\$188/\$198/\$208 each</b> <b>\$348 for two</b>		
Extras (Please list) 請列額外租賃:		
Grand Total due	全部項目總費用:	
For Office Use Only Approved by (dated):		Booth #Assigned:

Please complete the form, sign and return this form to us **with full rental payment** to our Centre in person or by mail (9540-102 Avenue, Edmonton, Alberta, T5H 0E3). Please call Patrick Ng at 780-424-8124 for more information. 請填妥表格後連同租金郵寄或親自交回中華文化中心, 查詢請致電吳先生。

\* All payments are non-refundable. 任何已付之款項概不退回。

## Lunar New Year Extravaganza: 2020 Year of the Rat Booth Rental Information and Terms 鼠年年宵花市攤位租賃資料及規條

We invite you to rent a trade fair booth from us to showcase and sell your flowers or other products! We had a variety of booths selling Chinese arts and crafts, Chinese New Year novelties, books, CDs, DVDs, purses, clothing, flowers and plants, just to name a few. There will be continuous performances on stage to compliment the event. Last year close to 20,000 people from Edmonton and area participated in this event. We expect an attendance of over 20,000 people again this year.

Our celebration this year will take place at  
**Mayfield Toyota Ice Palace at West Edmonton Mall (Entrance #48)**  
**170<sup>th</sup> Street and 87<sup>th</sup> Avenue, Edmonton.**

This event will showcase our Chinese culture through entertainment and over 70 sales and exhibition booths.

Booths will be rented on a first come first served basis

今年年宵花市將會在西點商場溜冰場舉行。有文藝表演及預計有超過七十個展覽或銷售攤位。

到時定必盛況空前，請踴躍參加展示或銷售。請盡早申請租賃，選擇你理想的攤位，先到先得！

Event hour's 年宵開放時間:

Jan. 18, 2020 (Saturday): 10:00 a.m. to 09:00 p.m. 二零二零年 一月十八日 (星期六) 上午十時至晚上九時

Jan. 19, 2020 (Sunday): 10:00 a.m. to 6:00 p.m. 二零二零年 一月十九日 (星期日) 上午十時至下午六時

Rental Package 攤位租賃配套 Booth size: 6' x 10' 攤位六英尺乘十英尺 No electrical supplies 無電力供應		2-day booth rental 兩日租金 8' back wall drape 八呎高布質背牆 1 skirted 2'x8' table 一張二乘八呎有圍布之檯 3' sidewall drape 三呎高側邊圍布 2 chairs 兩張椅 4 admission passes each day 每天四張免費入場券
--	--	--

Extras 其他額外租賃:

Extras to be provided upon request at the following rates: 檯每張 Table \$50.00 each 椅每張 Chair \$10.00 each

(Request made on the day of the event will be charged an extra \$20.00 當天租賃另加 \$20.00)

### Information and Terms:

- 搬入安排 Loading and Moving-in: Arrangements have been made for move-in to commence from 6:00 p.m. to 10:00 p.m. on Jan. 17, 2020 or on Jan. 18, 2020 from 9:00 a.m. to 10:00 a.m. All booths must be set up by 10:00 a.m. on Jan. 18, 2020. Loading through Loading Dock #4 or Entrance #48. 商號可於一月十七日下午六時至十時或一月十八日上午九時至十時搬進貨物。所有商號及機構必須在一月十八日上午十時前搬入及佈置完畢。搬運貨品必須在西點商場貨運入口第四號或商場入口第四十八號。
- Move-out time will be 6:30 p.m. to 9:00 p.m. on Jan. 19, 2020. Booths will be taken down for you and you will be charged \$200 for a "take-down" service if you have not moved out by that time. 搬出時間為一月十九日下午六時半至九時。違規者必須交付加費\$200。
- You are not allowed to move out prior to 6:00 p.m. on Jan. 19, 2020 in order that we can maintain the integrity of our event. You will be charged \$200 for moving out earlier. 攤位不能在一月十九日下午六時之前搬出。違規商號或機構必須交附加費\$200。
- The organizer will hire Security Guards overnight to monitor the event facility but will not be responsible and cannot guarantee that goods in the booths of the renters are 100% secure. 大會將聘用保安人員過夜巡邏會場，但不能負責更不能保證租賃者攤位內的財物絕對不損不失。
- Ensure no food or drink is allowed in the aisles. Food and drink is only allowed in the booth area where extra plastic Covering is provided. 於通道上禁止飲食，若要飲食，請前往大會指定提供的地方上進行。
- You will be charged \$70 for each table and \$30 for each chair if you bring your own furniture without our prior approval. The organizer also reserves the right to cancel your rental application. 商號若未經本中心許可佔用任何地方或擅自加添任何檯、椅，本中心將向該商號徵收每張檯\$70 及每張椅\$30 之附加費用，並保留取消該商號展銷之權利。
- You are not allowed to sublease your booth(s) to any third party. We reserves the right to cancel your booking for violation of this rule. 商號不得擅自把攤位轉租/分租與第三者，如有違規者本中心保留取消閣下租用攤位權利。
- For further information, please call Patrick Ng at (780) 424-8124. 查詢請致電吳先生 (780) 424-8124。

(Please print name and sign 請寫上姓名及簽名): \_\_\_\_\_ Date 日期: \_\_\_\_\_

Signature of authorized signatory (I have read, understood and will abide by the terms of this booth rental.)

本人之簽名表示本人已閱讀過此攤位租賃資料及同意遵守租賃規條。